



INFORMATIEBUREAU VAN HET
EUROPEES PARLEMENT IN BELGIË
BUREAU D'INFORMATION DU
PARLEMENT EUROPÉEN EN
BELGIQUE

JAARVERSLAG
RAPPORT D'ACTIVITÉS

2015

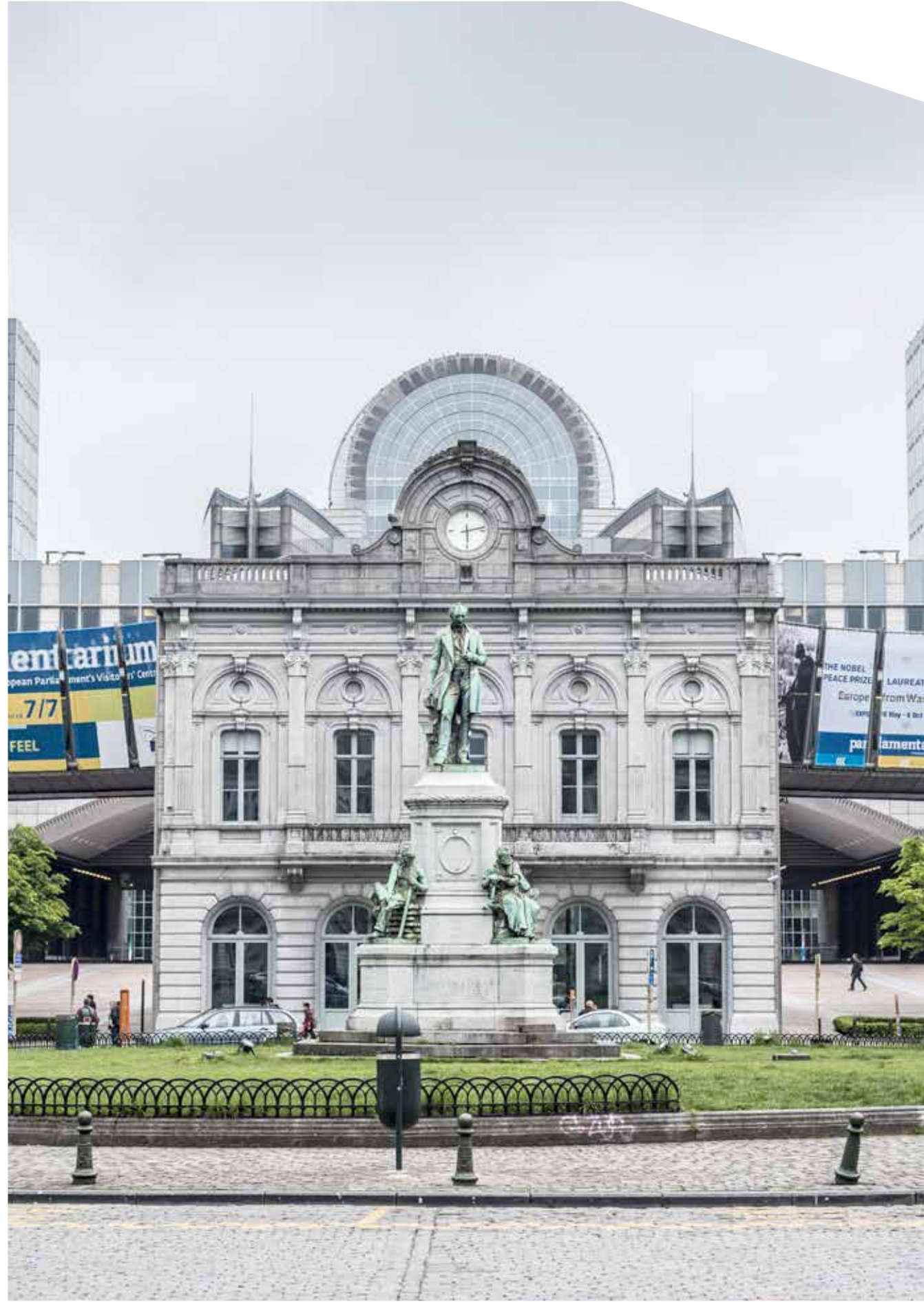
INFORMATIEBUREAU VAN HET
EUROPEES PARLEMENT IN BELGIË
**BUREAU D'INFORMATION DU
PARLEMENT EUROPÉEN EN
BELGIQUE**

JAARVERSLAG
RAPPORT D'ACTIVITÉS

2015

INHOUDSTAFEL | TABLE DES MATIÈRES

Voorwoord	4
Avant-propos	5
Wie zijn we?	8
Qui sommes-nous?	8
Contact	11
Coordonnées	11
Andere publieksdiensten van het EP	11
Autres services du PE pour les visiteurs	11
Wat is het Europees Parlement?	12
Qu'est-ce que le Parlement européen?	12
Tot uw dienst	13
A votre service	13
De Belgische leden van het Europees Parlement.....	18
Les députés européens belges.....	18
Onze activiteiten	22
Nos activités.....	22
De Europese waarden	22
Les valeurs européennes	22
Onderwijs en jeugd	30
Jeunesse et éducation	30
Pers	48
Presse	48
Grote publieksactiviteiten	54
Événements grand public	54
Stakeholders	59
Parties prenantes	59
Andere evenementen	61
Autres événements	61



VOORWOORD

Het Informatiebureau van het Europees Parlement in België, gelegen in Brussel, is anders dan de 34 andere informatiebureaus en -antennes van het Parlement in de EU-lidstaten. België is immers gastland van de Europese instellingen en Brussel is de Europese hoofdstad. De Belgische leden van het Europees Parlement zijn dus vaak in Brussel te vinden. Niet verwonderlijk dus dat veel Belgen de kans aangrijpen en een bezoek aan het Parlement met hun kring of achterban plannen, of een gesprek willen met de Belgische leden van het Europees Parlement.

Maar het Informatiebureau doet veel meer dan burgers en leden in contact brengen. Zo organiseert het bureau debatten in Vlaanderen, Brussel, Wallonië en in de Duitstalige Gemeenschap over de grote thema's waar het Parlement als wetgever betrokken is, zoals klimaatverandering, economische groei of gelijke rechten voor minderheden.

Het Bureau organiseert verder 'stakeholder-dialogen' met Belgische niet-gouvernementele organisaties en andere maatschappelijke betrokkenen om in voorbereiding zijnde Europese wetten te bespreken.

Ook is het Informatiebureau actief betrokken bij het promoten van de waarden die het Europees Parlement na aan het hart liggen en waar het een actieve rol wil spelen in de publieke meningsvorming: de prestigieuze Sacharovprijs, de LUX-Prijs, de Internationale Vrouwendag maar ook specifieke acties, zoals de honderdste verjaardag van de Eerste Wereldoorlog.

Jongeren zijn een belangrijke doelgroep, daarom organiseren we regelmatig lerarendagen en stimuleren we de deelname van Belgische scholen aan initiatieven zoals Euroscola.

Het Informatiebureau verzorgde dit jaar ook de totstandkoming van een educatieve lesmodule '28 in 1' die in heel België wordt voorgesteld.

Verder organiseren we mee jongerenparlementen en ontmoetingen tussen scholen en parlementsleden.

Het Bureau informeert de burgers ook actief over de parlementaire democratie en de Parlementsactiviteiten. Dit gebeurt door middel van voor elk doelpubliek geëigende kanalen. Onze persdienst organiseert hier regelmatig briefings en is een contactpunt voor de Belgische journalisten en journalistie-opleidingen.

Het Informatiebureau in België is ook de spil van de jaarlijkse organisatie van de Opendeurdag van het Europees Parlement in Brussel, een event dat ook in 2015 duizenden bezoekers lokte.

Ook dit jaar zetten we verder in op onze sociale media. Als voorbeeld hiervan is dit jaarverslag vooral gebaseerd op de letterlijke artikels die op onze website en sociale media of in onze nieuwsbrief verschenen. Deze geven immers een goed overzicht van een gevuld jaar.

Veel leesplezier,

Sjerp van der Vaart
Hoofd van het Informatiebureau

AVANT-PROPOS

Le bureau d'information du Parlement européen en Belgique, situé à Bruxelles, diffère des 34 autres bureaux d'information et antennes du Parlement européen dans les États membres de l'Union européenne. En effet, la Belgique accueille les institutions européennes et Bruxelles est la capitale de l'Europe. Les membres belges du Parlement européen se trouvent souvent à Bruxelles et il n'est donc pas surprenant que de nombreux citoyens saisissent l'occasion de visiter le Parlement ou de demander une entrevue avec les députés belges.

Le Bureau ne s'occupe pas seulement de créer des rencontres entre les citoyens et les membres du Parlement. Le Bureau organise également des débats en Wallonie, en Flandre, à Bruxelles et en Communauté germanophone. Ces débats concernent le rôle du Parlement européen ou encore les questions d'ordre législatif dans lesquelles le Parlement européen est impliqué : le changement climatique, la croissance économique ou encore l'égalité des droits pour les minorités.

Nous organisons des dialogues avec les citoyens et de nombreux partenaires de la société civile belge et des organisations non gouvernementales afin de débattre les lois européennes en préparation.

De plus, le Bureau participe activement à la promotion des valeurs prônées par le Parlement européen et désire jouer un rôle actif dans la formation de l'opinion publique : le prestigieux prix Sakharov, le Prix LUX, la Journée internationale des femmes, mais aussi des actions spécifiques, comme le centenaire de la Première Guerre mondiale.

Les jeunes représentent des interlocuteurs importants que nous désirons cibler plus particulièrement, notamment par des journées informatives pour les enseignants et par la participation des écoles belges aux initiatives comme Euroscola.

Le bureau d'information a créé en 2015 un kit éducatif '28 en 1'. Ce kit éducatif a été présenté dans toute la Belgique. Le Bureau organise également des parlements de jeunes et des rencontres avec les députés européens.

Il est également du ressort du bureau d'information de promouvoir activement la démocratie parlementaire européenne et les activités parlementaires, et cela par l'utilisation de canaux de communication adaptés selon les publics cibles. Notre service de presse organise régulièrement des briefings et il est un point de contact pour les journalistes et les formations de journalisme.

Enfin, le bureau d'information est le point de repère pour l'organisation annuelle de la Journée portes ouvertes au Parlement européen à Bruxelles. En 2015, des milliers de personnes y ont assisté.

En 2015 nous avons continué à miser sur les médias sociaux. Ce rapport d'activités est ainsi basé sur des articles tels que publiés sur nos réseaux sociaux et dans notre lettre d'information. Ils sont l'illustration d'une année bien remplie.

Je vous souhaite une bonne lecture,

Sjerp van der Vaart
Chef du Bureau d'information

WIE ZIJN WIJ?
QUI SOMMES-NOUS?

WIE ZIJN WE? QUI SOMMES-NOUS?

De 36 Informatiebureaus en –antennes van het Europees Parlement (35 in Europa en één in de Verenigde Staten) maken deel uit van de Communicatiedienst van het Parlement.

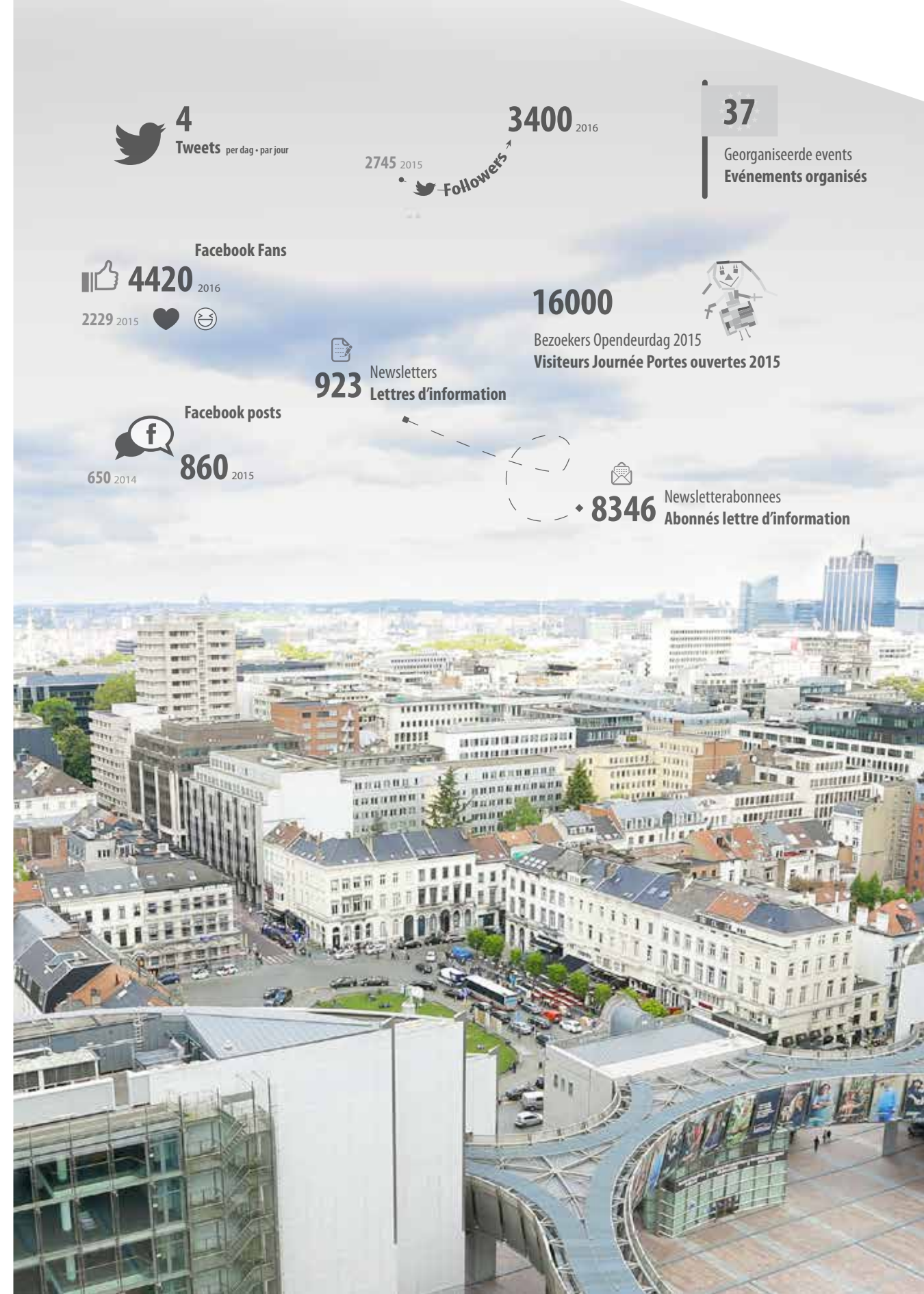
Door zijn centrale ligging in Brussel, in de gebouwen van het Europees Parlement, vinden veel burgers, scholen en vertegenwoordigers van verenigingen en bedrijven de weg naar het Informatiebureau voor België. De taken van het Bureau zijn dus voorlichting en public relations. Het Bureau moet een zo ruim mogelijke bekendheid geven aan de activiteiten van het Parlement en van zijn individuele leden. Daarom onderhoudt het contacten met een waaier van organisaties en instellingen die 'multiplicatoren' worden genoemd: de media, sociaal-economische en culturele middens, universiteiten en scholen en de federale, regionale en lokale overheden. Het Informatiebureau organiseert hierbij met deze partners seminars, colloquia, tentoonstellingen, opendeurdagen en jeugdprojecten rond Europa en zijn kernwaarden.

Het Informatiebureau heeft een informatie-dienst, 'Infodoc': op het telefoonnummer 02.284.27 52. of op infodoc@ep.europa.eu kan elke burger informatie en publicaties van het Parlement bekomen.

Les 36 bureaux d'information et antennes du Parlement européen (35 dans les États membres et un aux États-unis) font partie intégrante du service de Communication du Parlement européen.

De par sa situation centrale à Bruxelles, les bâtiments du Parlement européen se trouvent sur le chemin de nombreux citoyens, d'une série d'écoles, de représentants d'institutions et d'entreprises implantées en Belgique. Les missions du bureau couvrent donc les relations avec les médias et l'information au public. L'objectif est d'améliorer la visibilité des activités du Parlement mais également de ses membres. C'est pourquoi le Bureau entretient une série de contacts avec des organisations et des institutions qui sont dites 'multiplicatrices': les médias, les milieux sociaux-économiques et culturels, les universités et écoles ainsi que les entités fédérales, régionales et locales. Le Bureau d'information organise des séminaires, colloques, expositions, Journées portes ouvertes avec ces partenaires et met en place des projets pour les jeunes autour de l'Europe et de ses valeurs fondamentales.

Le Bureau d'information dispose d'un service d'information, 'Infodoc', qui est joignable au numéro de téléphone 02.284.27 52. ou via infodoc@ep.europa.eu. Chaque citoyen peut demander des informations ainsi que des publications au sujet du Parlement.





Het Bureau geeft ook een eigen Nieuwsbrief uit. Deze publicatie houdt u op de hoogte van onze activiteiten en belangrijke beslissingen van het Europees Parlement. Deze gratis publicatie verschijnt meermaal per jaar, aan het begin van elk seizoen en wordt aan ieder die het vraagt via mail toegestuurd of kan op de website van het Bureau worden geconsulteerd.

Le Bureau publie également une lettre d'information. Cette dernière informe des activités et décisions importantes du Parlement européen. Cette publication est gratuite et paraît plusieurs fois par an, au début de chaque saison. Elle est envoyée par courriel sur demande et se trouve également sur le site internet.



Contact Coordonnées

Informatiebureau van het Europees
Parlement in België
Bureau d'information du Parlement
européen en Belgique

Altiero Spinelli-gebouw
Bâtiment Altiero Spinelli
Wiertzstraat Rue Wiertz, nr. 60,
B - 1047 Brussel Bruxelles

+32 2 284 20 05
epbrussels@ep.europa.eu

Algemeen nr van het EP
N° général du PE: +32 2 284 21.11

→ <http://www.europarl.be/>
→ www.facebook.com/epbelgium/
→ Twitter : @EP_Belgium

Andere publieksdiensten van het EP

Als u een bezoek aan de gebouwen en het halfroond van het EP wilt brengen, contacteer dan de bezoekersdienst van het Europees Parlement op

→ <http://www.europarl.europa.eu/visiting/nl/locations/brussels.html>

Om het Bezoekerscentrum van het te bezoeken, contacteer het Parlementarium, tussen de Wiertz- en de Aarlenstraat in Brussel op telefoonnummer 02.283.22.22 of op

→ www.europarl.europa.eu/visiting/nl/visits/parlamentarium.html

Autres services du PE pour les visiteurs

Pour visiter les bâtiments et l'hémicycle du Parlement européen à Bruxelles, veuillez contacter le Service Visiteurs et Séminaires du Parlement européen au

→ <http://www.europarl.europa.eu/visiting/fr/locations/brussels.html>

Pour visiter le Centre des visiteurs du Parlement européen à Bruxelles, veuillez contacter le Parlementarium situé entre la rue Wiertz et la rue d'Arlon au numéro de téléphone 02.283.22.22 ou au

→ www.europarl.europa.eu/visiting/fr/visits/parlamentarium.html

Wat is het Europees Parlement?

Het Europees Parlement is een van de drie centrale instellingen van de Europese Unie. De 751 Parlementsleden worden om de vijf jaar rechtstreeks verkozen en vertegenwoordigen 500 miljoen burgers in de 28 lidstaten van de Europese Unie.

Het Parlement treedt op als medewetgever, en is samen met de Raad bevoegd om wetgevingsvoorstellen van de Europese Commissie aan te nemen en te wijzigen en om over de EU-begroting te besluiten. Ook houdt het Parlement toezicht op de werkzaamheden van de Commissie en andere EU-organen en werkt het samen met nationale parlementen van de EU-landen om hun inbreng te verzekeren.

De zetel van het Parlement bevindt zich in Straatsburg, waar de twaalf maandelijks vergaderperiodes worden gehouden alsook de zitting tijdens welke het besluit over de jaarlijkse begroting wordt genomen. Extra vergaderperiodes worden in Brussel gehouden.



Qu'est-ce que le Parlement européen?

Le Parlement européen est une des trois principales institutions de l'Union européenne. Les 751 parlementaires (ou «députés») sont élus au suffrage universel direct tous les cinq ans et représentent quelques 500 millions de citoyens à travers les 28 États membres de l'Union européenne.

Le Parlement européen agit en tant que colégislateur: il partage avec le Conseil de l'Union européenne le pouvoir d'adopter et de modifier les propositions législatives de la Commission européenne et d'arrêter le budget de l'Union européenne. Il contrôle également le travail de la Commission européenne et des autres organes de l'Union européenne et collabore avec les parlements nationaux des États membres.

Le Parlement européen a son siège à Strasbourg, où se tiennent les douze périodes de session mensuelles, y compris la session pendant laquelle est prise la décision sur le budget annuel de l'Union. Des périodes de session additionnelles se tiennent à Bruxelles.

Tot uw dienst A votre service



Hoofd van het Informatiebureau / **Chef du Bureau d'information**
Sjerp van der Vaart
sjerp.vandervaart@ep.europa.eu



Pers / **Presse**
Lieven COSIJN
lieven.cosijn@ep.europa.eu

Secretariaat / **Secrétariat**
Florence DEMELAS
florence.demelas@ep.europa.eu



Evenementen, middenveld en prijzen van het Europees Parlement
Coordination des événements, société civile, Prix du Parlement européen
Rafaël DEROO
rafael.deroo@ep.europa.eu



Financieel en logistiek secretariaat / **Service financier et logistique**
Brigitte GIGOUNON
brigitte.gigounon@ep.europa.eu



Projectleider / **Chef de projets**
Sara JOFFRE
sara.joffre@ep.europa.eu

Logistieke ondersteuning / **Logistique**

Louis MEERTS

louis.meerts@ep.europa.eu



Onthaal / **Accueil**

Dimitri LADAS

dimitri.ladas@ep.europa.eu



Onderwijsprojecten, Euroscola, Europolis/ EYE

Enseignement, Euroscola, Europolis/ EYE

Lieve LAUWERENS

epbrussels-edu@ep.europa.eu



Onthaal / **Accueil**

René ROMBOUTS

rene.rombouts@europarl.europa.eu

Logistieke ondersteuning / **Logistique**

Eric TAINTENIER

eric.taintenier@ep.europa.eu



Evenementen, stagebegeleiding / **Événements, encadrement des stagiaires**

Viviane VANSINA

Infodoc, website en sociale media / **Infodoc, site web et réseaux sociaux**

Judit WESSEL

infodoc@ep.europa.eu

judit.wessel@ep.europa.eu



De stagiaires van 2015 • Les stagiaires de 2015

● **Stagiaires**

Het Europees Parlement biedt de kans aan jonge mensen om stage te lopen. In 2015 ontving ons bureau in totaal negen stagiaires, verdeeld over opleidingsstages (onbetaalde stages van vier maanden voor mensen in de laatste fase of tijdens hun studie) en 'Schumanstages' (dit zijn betaalde stages van vijf maanden voor afgestudeerden). Inschrijven kan via de website van het Informatiebureau:

Le Parlement européen offre la possibilité aux jeunes d'acquérir une expérience de travail. En 2015, notre bureau a accueilli neuf stagiaires. Ces derniers étaient soit des étudiants en fin de cycle (stage de quatre mois) soit de jeunes diplômés bénéficiant dès lors d'un stage rémunéré. Pour plus d'informations à propos des stages, rendez-vous sur le site web :

→ <http://www.europarl.europa.eu/atyourservice/fr/20150201PVL00047/Stages>

DE BELGISCHE LEDEN
VAN HET EUROPEES
PARLEMENT
LES DÉPUTÉS
EUROPÉENS BELGES

DE BELGISCHE LEDEN VAN HET EUROPEES PARLEMENT LES DÉPUTÉS EUROPÉENS BELGES

De Belgische delegatie in het Europees Parlement bestaat uit 21 afgevaardigden: 12 voor de Vlaamse Gemeenschap, 8 voor de Franse Gemeenschap en 1 voor de Duitstalige Gemeenschap.

De Europarlementariërs wonen de plenaire zittingen van het Europees Parlement bij en vergaderen diverse dagen per maand in de parlementaire commissies, delegaties en fracties. Alle leden van het Europees Parlement zijn lid of plaatsvervangend lid van één of meer parlementaire commissies en delegaties.

La délégation belge au Parlement européen est composée de 21 députés: 12 pour la Communauté flamande, 8 pour la Communauté française et 1 pour la Communauté germanophone.

Les parlementaires européens assistent aux sessions plénières du Parlement européen et se réunissent plusieurs jours par mois en commissions parlementaires, délégations parlementaires et groupes politiques. Tous les élus du Parlement européen sont membres ou membres suppléants d'une ou plusieurs commissions et délégations parlementaires.

De politieke fracties in het Europees Parlement Les groupes politiques au Parlement européen

1. Europese Volkspartij (EVP) - Parti populaire européen (PPE)
2. Progressieve Alliantie van Socialisten en Democraten - Alliance progressiste des Socialistes et Démocrates (S&D)
3. Europese Conservatieven en Hervormers - Conservateurs et Réformistes européens (ECR)
4. Alliantie van Liberalen en Democraten voor Europa (ALDE) - Alliance des Démocrates et des Libéraux pour l'Europe (ADLE)
5. Europees Unitair Links / Noords Groen Links - Gauche unitaire européenne / Gauche verte nordique (GUE/NGL)
6. De Groenen / Vrije Europese Alliantie (Groenen/VEA) - Les Verts / Alliance libre européenne (Verts/ALE)
7. Europa van Vrijheid en Directe Democratie - Europe de la Liberté et de la démocratie directe (EFD²)
8. Europa van Naties en Vrijheid - Europe des Nations et des Libertés (ENF)
9. Niet-ingeschrevenen - Non-inscrits (NI)



Philippe Lamberts
Ecolo/ Verts/ALE



Sander Loones
N-VA/ ECR



Louis Michel
MR/ ADLE



Frédérique Ries
MR/ ADLE



Claude Rolin
cdH/ PPE



Bart Staes
Groen/ Groenen/VEA



Helga Stevens
N-VA/ ECR



Marc Tarabella
PS/ S&D



Anneleen Van Bossuyt
N-VA/ ECR



Gerolf Annemans
VB/ ENF



Marie Arena
PS/ S&D



Pascal Arimont
CSP/ PPE



Hugues Bayet
PS/ S&D



Ivo Belet
CD&V/ EVP



Mark Demesmaeker
N-VA/ ECR



Gerard Deprez
MR/ ADLE



Philippe De Backer
Open VLD/ ALDE



Kathleen Van Brempt
sp.a/ S&D



Tom Vandenkendelaere
CD&V/ EVP



Hilde Vautmans
Open VLD/ ALDE



Guy Verhofstadt
Open VLD/ ALDE

ONZE ACTIVITEITEN NOS ACTIVITÉS

ONZE ACTIVITEITEN NOS ACTIVITÉS

Het Informatiebureau is actief op de volgende strategische domeinen : Europese waarden, jeugd, pers en stakeholders. Hier volgt een overzicht:

De Europese waarden

De waarden waarop de Unie berust zijn eerbied voor de menselijke waardigheid, vrijheid, democratie, gelijkheid, de rechtsstaat en eerbiediging van de mensenrechten, waaronder de rechten van personen die tot minderheden behoren. Deze waarden, die in artikel 1-2 van het Verdrag betreffende de Europese Unie zijn opgesomd, hebben alle lidstaten gemeen. Bovendien worden de samenlevingen van de lidstaten gekenmerkt door pluralisme, non-discriminatie, verdraagzaamheid, rechtvaardigheid, solidariteit en gelijkheid van mannen en vrouwen.

Het Informatiebureau heeft een rol bij het versterken van deze Europese waarden. Zo reikt het Europees Parlement jaarlijks drie prijzen uit aan personen of organisaties:

-De **Europese burgerprijs** wordt toegekend aan projecten en initiatieven die grensoverschrijdende samenwerking vergemakkelijken of het wederzijds begrip binnen de EU bevorderen.

Le Bureau d'information est actif dans les domaines stratégiques suivants : les valeurs européennes, la jeunesse, la presse et les parties prenantes. Voici un aperçu.

Les valeurs européennes

L'Union européenne repose sur une série de valeurs: le respect de la dignité humaine, la liberté, la démocratie, l'égalité, l'État de droit et le respect des droits de la personne, mais également les droits de personnes qui proviennent de minorités. Ces valeurs résumées dans l'article 1-2 du Traité sur l'Union européenne sont communes à tous les États membres de l'Union européenne. De plus, la bonne entente entre les États membres est assurée grâce au pluralisme, la non-discrimination, la tolérance, la justice, la solidarité et l'égalité des genres.

Le Bureau d'information a un rôle à jouer de renforcement de ces valeurs européennes. Ainsi le Parlement européen remet annuellement trois prix à des personnes ou des organisations:

-Le **Prix du citoyen européen** est décerné à des projets et des initiatives qui facilitent la coopération transnationale ou qui promeuvent la compréhension mutuelle au sein de l'Union européenne. Le prix, qui a une

De prijs, die symbolische waarde heeft, is ook bedoeld om het werk te erkennen van degenen die door middel van hun dagelijkse activiteiten de Europese waarden bevorderen.

-De **Sacharovprijs** wordt uitgereikt voor bijzondere verwezenlijkingen op een van de volgende gebieden: de verdediging van de mensenrechten en fundamentele vrijheden, met name het recht op vrije meningsuiting, de vrijwaring van de rechten van minderheden, de eerbiediging van het internationale recht en de ontwikkeling van de democratie en handhaving van de rechtsstaat .

-De **LUX-Filmprijs** heeft als doel om de Europese film te bevorderen en om het debat over Europese waarden en sociale kwesties te stimuleren.

valeur symbolique, vise également à reconnaître le travail de ceux qui défendent les valeurs européennes à travers leurs activités quotidiennes.

-Le **prix Sakharov** honore des réalisations exceptionnelles dans les domaines suivants : la défense des droits de l'homme et des libertés fondamentales, la liberté d'expression, la sauvegarde des droits des minorités, le respect du droit international et le développement de la démocratie dans un État de droit.

-Le **prix LUX** a pour objectif de promouvoir le cinéma européen et de stimuler le débat au sujet des questions sociales et des valeurs européennes.

● Europese Burgerprijs

Elk jaar ontvangt telkens één of meerdere personen of organisaties uit België de Prijs.



► Schone-Klerencampagne krijgt prijs van het Europees Parlement

De Schone Klerencampagne heeft de Europese Burgerprijs 2015 gewonnen. Deze prijs van het Europees Parlement belooft initiatieven die een voorbeeldfunctie hebben voor de Europese integratie en de Europese waarden verdedigen. Hij wordt op 12 oktober met een medaille overhandigd, waarna de winnaars uit heel Europa ontvangen worden door Parlementsvoorzitter Martin Schulz.

Schone Klerencampagne, een gezamenlijke campagne van organisaties zoals Wereldsolidariteit, Testaankoop, Oxfam en de Belgische vakbonden die ijvert voor eerlijk vervaardigde en verkochte kledij, is één van de 47 Europese laureaten van de Europese Burgerprijs. De campagne richt zich met haar acties op kledingbedrijven, inkopers, consumenten, werknemers en politici en wil hen bewust maken van de problemen die spelen bij de productie en verhandeling van kledij en hen aansporen tot actie. Het is Euro-parlementslid Ivo Belet (CD&V, EVP) die de kandidatuur van de campagne verdedigde.



Ceremonie Europese Burgerprijs • Cérémonie Prix du Citoyen européen

● Prix du Citoyen européen

Chaque année, ce prix est octroyé à une ou plusieurs personnes ou organisations belges.

► Territoires de la Mémoire, lauréat du Prix du Citoyen européen:

Le 25 septembre 2015, le Parlement européen a remis la médaille du Prix du Citoyen européen aux Territoires de la Mémoire. Ce prix récompense des citoyens ou associations européens pour leur contribution à la coopération européenne et à la promotion de valeurs communes à travers leurs activités quotidiennes. Centre d'éducation à la Résistance et à la Citoyenneté, les Territoires de la Mémoire, fondé en 1993, encourage l'implication de tous dans la construction d'une société démocratique plus solidaire qui place l'humain au centre de toutes les préoccupations.

Le député européen Marc Tarabella (PS, S&D), qui avait défendu la candidature des Territoires de la Mémoire, a remis la médaille à la présidente des Territoires de la Mémoire, Mme Dominique Dauby.



Dominique Dauby, Marc Tarabella (PS, S&D)

• LUX-Filmprijs

In 2015 ging de prijs naar de film 'Mustang'. De andere genomineerden waren 'Mediterranea' en 'Urok' (The Lesson). Het Informatiebureau organiseerde vertoningen van de drie films in Turnhout, Genk, Marche-en-Famenne, Virton en Luik. Deze laatste met de medewerking van Marie Arena.



De genomineerden voor de Lux-Filmprijs in 2015 • Les nominés pour le prix Lux en 2015: 'Mustang', 'Mediterranea', 'Urok'.

• Prix LUX

En 2015, le prix a été décerné au film 'Mustang'. Les autres lauréats étaient 'Mediterranea' et 'Urok' (La Leçon). Le Bureau d'information a organisé la présentation des trois films à Liège (avec la participation de Marie Arena), Virton, Marche-en-Famenne, Turnhout et Genk.

• Sacharovprijs Prix Sakharov

► L'homme qui répare les femmes

'L'homme qui répare les femmes' vertelt het verhaal van dr. Denis Mukwege, Congolees gynaecoloog en mensenrechtenactivist. Hij richtte het Panzi-ziekenhuis in Bukavu op, waar hij slachtoffers van verkrachtingen behandelt. Voor zijn werk ontving dr. Mukwege de Sakharovprijs voor vrijheid van denken 2014 van het Europees Parlement.

De filmvoorstelling wordt georganiseerd door het Informatiebureau van het Europees Parlement in België en de Stad Gent, in aanwezigheid van de makers, Thierry Michel en Colette Braeckman en Dr. Mukwege die de film zal inleiden.



Dr. Mukwege

► Les Journées Prix LUX? Ça se passe aussi en Wallonie!

L'automne arrive, et avec lui, les Journées Prix LUX du Parlement européen. Après plusieurs phases de sélection, trois finalistes sont encore en compétition pour le prix du film – 2015 du Parlement européen :

- ♦ *Mediterranea de Jonas Carpignano (Italie, USA, Allemagne, France, Qatar)*
- ♦ *Mustang de Deniz Gamze Ergüven (France, Allemagne, Turquie, Qatar)*
- ♦ *Urok (The Lesson) de Kristina Grozeva et Petar Valchanov (Bulgarie, Grèce).*

→ <http://luxprize.eu/>



► Blogger Raif Badawi is winnaar Sacharovprijs 2015

Raif Badawi is de winnaar van de Sacharovprijs voor de vrijheid van denken. Badawi is een blogger uit Saoedi-Arabië die momenteel een gevangenisstraf van 10 jaar uitzit wegens belediging van de islam. De prijs uitreiking zal in Straatsburg plaatsvinden op 16 december.

Raif Badawi is een Saoedi-Arabische blogger, schrijver en activist en de oprichter van de website Free Saudi Liberals, een online -platform voor politieke en religieuze discussie. Naar verluidt bevatte zijn website kritiek op hooggeplaatste religieuze figuren.

Hij werd in 2012 gearresteerd wegens belediging van de islam en aangeklaagd op verschillende

► Le blogueur Raif Badawi est le gagnant du prix Sakharov 2015

Raif Badawi est le gagnant du prix Sakharov pour la liberté de l'esprit. Badawi est un blogueur d'Arabie Saoudite qui purge en ce moment une peine de prison de 10 ans pour avoir remis l'Islam en cause. La remise de prix se déroulera à Strasbourg le 16 décembre.

Raif Badawi est un blogueur, écrivain et activiste saoudien qui a fondé le site web "Free Saudi Liberals". C'est une plateforme en ligne destinée aux discussions politiques et religieuses. Son site web est d'autre part assez critique des hauts représentants religieux.

Il a été arrêté en 2012 pour avoir remis en cause l'Islam et jugé pour différentes raisons, notamment

gronden, waaronder geloofsafval. In 2013 werd hij veroordeeld tot zeven jaar gevangenisstraf en 600 zweepslagen, en in een herzien vonnis van 2014 vervolgens tot 1 000 zweepslagen en tien jaar gevangenis plus een boete. De eerste 50 zweepslagen werden voor het oog van honderden toeschouwers toegediend op 9 januari 2015. De daaropvolgende series zijn uitgesteld gezien de internationale verontwaardiging over het vonnis en de slechte gezondheidstoestand van Badawi.

pour sa remise en cause de la foi. En 2013, il a été condamné à 7 ans de prison à 600 flagellations, puis selon un jugement rendu par la Cour en 2014, il a été condamné à 1000 flagellations, 10 ans de prison ferme et à une amende. Les premiers 50 coups de fouets ont été administrés devant les yeux d'une centaine de personnes le 9 janvier 2015. Les suivants ont été remis à plus tard vu l'indignation internationale au sujet du jugement et de la santé chancelante de Badawi.

**RAÏF
BADAWI**
LAURÉAT 2015 DU PRIX SAKHAROV
POUR LA LIBERTÉ DE L'ESPRIT



→ <http://www.europarl.europa.eu/sakharovprize/nl/home/the-prize.html>



Onderwijs en jeugd

Eén van de pijlers van de werking van de Informatiebureaus van het Europees Parlement zijn de jeugd- en onderwijsactiviteiten. EYE en Euroscola zijn hiervoor belangrijke evenementen van het Europees Parlement. Middelbare scholen krijgen zo de kans om een bezoek te brengen aan de gebouwen in Straatsburg en even in de huid te kruipen van de Europarlementsleden. De jaarlijkse Karel de Grote-prijs belooft op zijn beurt jongeren die zich met hun project inzetten voor een beter Europa. En het Informatiebureau werkt zelf ook mee aan educatief materiaal ('28 in 1', bijvoorbeeld).

Jeunesse et éducation

Les activités d'enseignement destinées à la jeunesse constituent un des piliers d'action du Bureau d'information du Parlement européen. European Youth Event et le projet Euroscola sont des événements importants pour le Parlement européen. Les écoles secondaires se voient offrir la chance de visiter les bâtiments à Strasbourg et même d'entrer dans la peau d'eurodéputés. Le prix annuel Charlemagne récompense et met en avant des jeunes qui, grâce à leur projet, tentent d'améliorer le fonctionnement de l'Europe. Le Bureau d'information propose des journées de formation pour enseignants et en 2015 a créé un tout nouveau matériel éducatif '28 en 1' pour aider les enseignants à motiver leurs élèves à propos de l'Europe.



'28 in 1', het educatieve pakket voor de scholen • '28 en 1', le kit éducatif pour les écoles

• '28 in 1'

In 2015 heeft het Informatiebureau het initiatief genomen om nieuw educatief materiaal te ontwikkelen. Het 'pakket '28 in 1', ontwikkeld door Stichting Ryckvelde, voorziet leerkrachten van het nodige materiaal om hun leerlingen op de hoogte te brengen van de werking van de Europese instellingen, en dan specifiek het Europees Parlement. Aan de hand van allerlei spelletjes en opdrachten worden de leerlingen wegwijs gemaakt in hoe Europese wetgeving tot stand komt en wat de rol van het Parlement hierin is, en maken ze kennis met de Belgische Europarlementsleden die hen vertegenwoordigen. Het pakket is online beschikbaar: actieve werkvormen, kant-en-klare presentaties, actieve spelen over de EU, internetoefeningen, simulatieoefeningen en lesfiches voor de leerlingen vormen de ingrediënten van de vier modules. Dit materiaal werd reeds voorgesteld op het Salon d'Education, de Boekenbeurs in Antwerpen en op de Lerarendag die het Bureau ook organiseert. Op dit laatste evenement kregen leraren zelf de kans om aan de slag te gaan met het pakket, begeleid door de medewerkers van de Stichting Ryckvelde. Met dit pakket hoopt het Informatiebureau de Belgische jeugd warm te kunnen maken voor het Europa van morgen.

• '28 en 1'

Le Bureau d'information a publié ce kit éducatif '28 en 1' en 2015. Celui-ci a été réalisé par la Stichting Ryckvelde et offre aux enseignants le matériel adéquat pour apprendre à leurs élèves le fonctionnement des institutions européennes et plus particulièrement du Parlement européen. Les élèves sont initiés à la législation européenne et au rôle du Parlement européen sur la base d'une série de jeux et de travaux à réaliser. Ils peuvent alors faire connaissance avec les eurodéputés belges qui les représentent. prêtes à l'emploi, des jeux et des exercices interactifs sur l'UE, des exercices de simulation et des fiches théoriques pour les élèves constituent les ingrédients des quatre modules, disponibles en ligne. Ce kit a été présenté au Salon de l'éducation, à la bourse du livre d'Anvers et durant la journée «enseignants» à Charleroi organisée par le Bureau d'information. Lors de ce dernier événement, les professeurs ont eu la chance de s'appropriier le kit éducatif, expliqué par la Stichting Ryckvelde. Avec ces outils d'apprentissage, le Bureau d'information espère toucher la jeunesse belge et la sensibiliser à l'Europe de demain.

► Europees Parlement op de Boekenbeurs in Antwerpen

Op woensdag 4 en vrijdag 6 november was het Europees Parlement aanwezig op de Boekenbeurs te Antwerpen. Tijdens deze twee dagen stelden wij het nieuwe educatieve materiaal '28 in 1' voor aan leerkrachten.

Het educatief pakket '28 in 1. Actieve lessen over de EU', samengesteld door Ryckevelde vzw in opdracht van het Informatiebureau van het Europees Parlement in België, is gericht op leerlingen van de derde graad secundair onderwijs, en heeft als doel de leerlingen via actieve werkvormen rechtstreeks te betrekken bij de Europese democratie. Het pakket is modulair opgebouwd, bevat kant-en-klare presentaties, spelvormen, simulatie-oefeningen, lesfiches voor de leerlingen én een uitgebreide handleiding voor de leraar.



Tijdens de twee workshops rond dit materiaal, die respectievelijk werden ingeleid door de Belgische Europarlementsleden Philippe De Backer (Open VLD, ALDE) en Anneleen Van Bossuyt (N-VA, ECR), ontdekten de leerkrachten op een ludieke manier de inhoud van het lessenpakket.

Het Informatiebureau nam deel aan de Boekenbeurs van Antwerpen • Bureau d'information a participé à la Boekenbeurs à Anvers

► Découvrez "28 en 1: leçons actives sur l'Union européenne" au Salon de l'Éducation à Charleroi

Du 14 au 18 octobre 2015, le Parlement européen sera présent au Salon de l'éducation à Charleroi. Au stand 1 – 128, le Bureau d'information du Parlement européen en Belgique et le Parlamentarium - le centre des visiteurs du Parlement européen - vous invitent à découvrir l'Europe et la politique européenne de façon ludique. Le Salon de l'Education constitue pour le Parlement européen une occasion unique pour faire connaître les outils éducatifs qu'il offre aux enseignants mais aussi pour être à l'écoute et répondre aux attentes des professionnels du secteur de l'enseignement. Le Bureau d'information du Parlement européen en Belgique et le Parlamentarium partageront un stand où de nombreux visiteurs pourront découvrir l'ensemble du matériel pédagogique mis gratuitement à leur disposition.

je participe !

**22^e salon
EDUC**
Charleroi EXPO
14-18 octobre 2015
www.saloneduc.be

• **European Youth Event (EYE)**

Het tweejaarlijkse European Youth Event (EYE) vindt plaats op 20 en 21 mei 2016 in Straatsburg. Dit event van het Europees Parlement is een unieke gelegenheid voor duizenden jonge Europeanen om zich te roeren in het Europese debat. Ze ontmoeten er sprekers uit heel Europa over een brede waaier van actuele onderwerpen.

La Rencontre des jeunes européens (EYE), événement bi-annuel, aura lieu les 20 et 21 mai 2016 à Strasbourg. Cet événement du Parlement européen est une occasion unique pour des milliers de jeunes européens de s'immiscer dans le débat européen. Ils rencontreront des orateurs de toute l'Europe pour discuter d'un large éventail de sujets d'actualité.



→ <http://www.europarl.europa.eu/european-youth-event/en/home/home.html>

- ▶ Hoorzittingen EYE (European Youth Event) op 20, 22 en 29 januari 2015

Het Europees Parlement nodigt je uit voor hoorzittingen EYE op 20, 22 en 29 januari 2015 in het Europees Parlement in Brussel.

EYE hoorzittingen vormen een onderdeel van de follow up van het Europees Jongerenrenewement (EYE2014) met als bedoeling Europese beleidsmakers bewust te maken van de bekommernissen van de Europese jeugd en de oplossingen die zij voorstellen. De eerste EYE hoorzitting vond plaats op 2 december; 4 jonge EYE-deelnemers stelden de belangrijkste ideeën voor aan de Commissie 'werkgelegenheid en sociale zaken' (EMPL) van het Europees Parlement.

Nog in januari zullen verdere ideeën worden voorgesteld aan de parlementaire commissies, gegroepeerd volgens bevoegdheden van de respectievelijke Parlementaire commissies. Tijdens de hoorzittingen is er vertolking in het Nederlands voorzien.



Hoorzittingen EYE in Brussel • Débats EYE à Bruxelles

● Karel de Grote-prijs

De Europese Karel de Grote-prijs voor jongeren is bedoeld om de ontwikkeling van een Europees bewustzijn onder jongeren alsook hun deelname aan Europese integratieprojecten te bevorderen. De prijs wordt toegekend voor projecten die door jongeren worden opgezet om wederzijds begrip en een gezamenlijke Europese identiteit te bevorderen en die er in de praktijk toe leiden dat zij als Europeanen in één gemeenschap samenwerken. De Karel de Grote-prijs wordt eens per jaar gezamenlijk door het Europees Parlement en de Stichting Karel de Grote-prijs Aken toegekend. Het beste project wordt beloond met een prijs van 5000 euro, de tweede prijs bedraagt 3000 euro en de derde prijs 2000 euro. Een bezoek van de drie prijswinnaars aan het Europees Parlement (in Brussel of in Straatsburg) maakt deel uit van de prijs.

→ www.charlemagneyouthprize.eu



● Prix Charlemagne

Le prix Charlemagne pour la jeunesse européenne vise à encourager le développement d'une conscience européenne parmi les jeunes, ainsi que leur participation aux projets d'intégration européenne. Il récompense des projets favorisant la compréhension et le développement de l'identité européenne et présente également des exemples pratiques d'Européens vivant ensemble au sein d'une même communauté. Décerné tous les ans, conjointement par le Parlement européen et la Fondation du prix international Charlemagne d'Aix-la-Chapelle, le prix attribue une récompense de 5 000 EUR au meilleur projet. Ce dernier comprend également une invitation à visiter le Parlement européen (à Bruxelles ou à Strasbourg) pour les trois lauréats.

► Prix Charlemagne pour la jeunesse européenne 2015: "Raise Youth Voice" remporte l'éliminatoire belge.

Le jury belge du Prix Charlemagne pour la jeunesse a désigné son lauréat national. "Raise Youth Voice" a été retenu parmi les 29 candidatures et est donc à présent en compétition avec les 27 autres vainqueurs nationaux. Le 12 mai prochain, nous connaissons les trois gagnants.

Raise Youth Voice a rassemblé 400 jeunes à l'approche des élections européennes de mai 2014. Une assemblée composite, avec des participants issus de différentes maisons de jeunesse du réseau CONTACT. Pendant cette assemblée, les jeunes ont pu s'exprimer sur des questions de société qui les touchent au quotidien, comme l'éducation, l'environnement ou la citoyenneté européenne. Afin de bien préparer le débat, les maisons de jeunesse ont créé des vidéos pour introduire les différents thèmes. Une contribution qui s'est révélée fructueuse.

● Europolis

European Youth Parliament – Europolis is een tak van de Europese EYP-organisatie. Dit is een onafhankelijk orgaan met jonge vrijwilligers. Het doel is jongeren samen te brengen om te praten over hun Europese ideeën en een discussie op gang te brengen, bewustzijn te scheppen over Europese onderwerpen. Ook wil EYP jonge Europeanen de kans te geven in het buitenland in contact te komen met andere jongeren. Tegelijk kunnen zij dan leren debatteren in de setting van een echt Parlement.

→ <http://www.eyp-europolis.be/>

Europolis est une initiative de l'organisation European Youth Parliament (EYP). Il s'agit d'un organe indépendant constitué de jeunes bénévoles. L'objectif est de rassembler les jeunes afin de discuter d'idées sur l'Europe et de les sensibiliser aux préoccupations européennes. EYP désire également offrir l'opportunité aux jeunes européens d'entrer en contact avec d'autres jeunes venus de l'étranger. Ainsi, ils peuvent apprendre à débattre au sein d'un vrai parlement.

► Des élèves mettent des eurodéputés sur la sellette pendant Europolis

Marie Arena (PS, S&D), Philippe De Backer (Open VLD, ALDE) et Tom Vandenkendelaere (CD&V, EPP): pas moins de trois eurodéputés se sont rendus à Europolis ce vendredi 13 mars. Représentant trois partis européens différents, les députés nous ont offert un débat très intéressant.

Nous apprenons que Marie Arena (PS, S&D) travaille surtout sur le TTIP, le dumping social et l'égalité des genres. Tom Vandenkendelaere (CD&V, EPP), quant à lui, se concentre sur LuxLeaks, la sécurité des aliments et le chômage des jeunes.

► Jongeren op Europolis in debat met Philippe Lamberts

Europarlementslid Philippe Lamberts (Ecolo-Groenen, EVA) heeft afgelopen vrijdag 6 maart 2015 deelgenomen aan een debat op Europolis. Voor de tweedaagse Europolis-sessie kwamen 10 Belgische scholen samen om te discussiëren over resoluties die voorbereid zijn op school.

Na deze inleiding vuurden de studenten vragen af over heel concrete onderwerpen zoals ontwikkelingshulp, belastingontduiking, de toekomst van de jeugd in ons land en de transparantie van banken.

● **Euroscola**

Euroscola is een educatief project georganiseerd door het Europees Parlement waarbij scholen uit heel de Unie elkaar ontmoeten in Straatsburg voor een ééndaagse en meertalige simulatie van een plenaire zitting van het Europees Parlement.

Voor zover mogelijk zijn alle EU-landen vertegenwoordigd, maar wel door maximaal één school per land. De keuze van de school gebeurt door een selectie per land.

Euroscola est un projet éducatif organisé par le Parlement européen au cours duquel des écoles de toute l'Union se rencontrent pour une journée à Strasbourg pour simuler une séance plénière multilingue au sein du Parlement européen. Tous les pays membres sont représentés à cette occasion par une école sélectionnée. La sélection se fait au niveau national.

→ http://www.europarl.be/nl/ep_teachers/in_parliament/euroscola.html



Opening Europolis • Ouverture Europolis



► La liste des lauréats du concours Euroscola est dévoilée

Organisé par le Parlement européen, Euroscola est un projet qui permet aux élèves âgés de 16 à 18 ans, de se rendre à Strasbourg afin de participer à une simulation de session plénière. Et cela, aux côtés de jeunes issus d'écoles de toute l'Europe.

Pour poser leur candidature, les écoles ont dû proposer un plan de communication autour du programme Euroscola. La sélection des lauréats n'a pas été aisée pour les membres du jury qui a dû départager 21 écoles pour 10 places disponibles. Deux critères ont été déterminants : la créativité des actions de communication et la qualité du plan. Parmi les idées proposées, nous pouvons mentionner :

- ♦ *Le enregistrement d'un spot radio « Euroscola »*
- ♦ *L'organisation d'une semaine ou d'une journée « Euroscola » dans l'école*
- ♦ *La projection des photos du séjour à Strasbourg lors du défilé de l'école*
- ♦ *La création d'une marionnette « Euroscola » qui se produira au théâtre Noilnaudra pendant un an*
- ♦ *L'organisation de débats en présence d'eurodéputés belges (Marie Arena, Philippe Lamberts, Claude Rolin, Louis Michel)*
- ♦ *La collaboration avec la presse locale et nationale*

► Le Collège Notre-Dame de Bellevue en visite au Parlement européen à Bruxelles

Dans le cadre de leur préparation à Euroscola, des élèves du Collège Notre-Dame de Bellevue se sont rendus au Parlement européen, à Bruxelles, pour rencontrer l'eurodéputé belge Louis Michel (MR, ADLE) et visiter le Parlementarium.



L'école Saint-Barthélémy (Liège) a également participé à Euroscola.

● **Andere educatieve activiteiten**
Autres activités éducatives

► Bezoek van Visitatie Mariakerke aan het Europees Parlement

Donderdag 22 oktober brachten de leerlingen van Visitatie Mariakerke een bezoek aan het Europees Parlement. Tijdens hun rondleiding kwamen ze in contact met twee Belgische leden van het Parlement.

De laatstejaarsstudenten werden onthaald door de Belgische Europarlementsleden Anneleen Van Bossuyt (N-VA/ECR) en Helga Stevens (N-VA/ECR). Na een kleine introductie over de taken van een Europees Parlements lid, kregen de leerlingen de kans om een blik te werpen op het leven van de twee parlementsleden.

Yasmina (17): "Wat me vooral is bijgebleven van het bezoek, is het gesprek met de parlementsleden. Door hen in levende lijve te zien en zo direct vragen te kunnen stellen zijn ze plots een stuk menselijker geworden, en zijn ze misschien toch een beetje dichterbij gekomen."

► Leraren worden Europa-experten

Ryckvelde vzw organiseerde een nascholingstraject "Europa" voor leerkrachten. De deelnemers volgden een vierdaagse cursus 'Europa', met als doel om daarover beter, enthousiaster en interactiever les te geven.

De 4-daagse werd afgesloten in het Informatiebureau. De certificaten 'Learning EU@School' werden aan de deelnemers overhandigd door Philippe De Backer (Open VLD, ALDE).

De deelnemers zijn erg enthousiast en kijken ernaar uit om alles te delen met hun collega's. Zo gaf Pieter Demeyer (docent politiek en geschiedenis) aan dat hij de



Philippe De Backer (Open VLD, ALDE) geeft de certificaten aan de deelnemers van het nascholingsstraject.

'leerstof' met veel plezier zal integreren in zijn lessen. "Ja zeker, het was heel interessant om de Europese omgeving met eigen ogen te zien. Vooral het rollenspel was fascinerend, maar ook de uitleg van een medewerker van het Informatiebureau over de EU en over de werking van het Europees Parlement zal ik zeker gebruiken in mijn lessen."

Ten laatste vertelde Katrijn Raeymaekers (onderwijsconsulente) dat ze met veel plezier de praktische informatie, zoals subsidiemogelijkheden van Erasmus+, zal delen met collega's.

► Lerarendag in het Europees Parlement

Op maandag 9 november waren een honderdtal Vlaamse leraren in het Europees Parlement voor een lerarendag met een goed gevuld programma. Na een "Staat van de Europese Unie anno 2015" door professor Steven Van Hecke, volgde een debat met de Belgische Euro-parlementsleden Ivo Belet (CD&V, EVP), Kathleen van Brempt (Sp.a, S&D), Helga Stevens (N-VA, ECR) en Philippe De Backer (Open VLD, ALDE).



Tijdens de workshop '28 in 1' werd nieuw educatief materiaal voorgesteld.

Ook de parlementsleden krijgen de vraag hoe de EU ervoor staat. Philippe De Backer is neutraal tot optimistisch: "Op dit welvarend continent moeten we meer samenwerken; de wereld beweegt sneller en de politiek zal ook sneller moeten gaan."

Kathleen Van Brempt: "Dit is inderdaad het moeilijkste jaar in het Europees Parlement uit heel mijn carrière." De Raad doet dat volgens haar soms te weinig. Ook Ivo Belet beaamt dat de balans zeker niet negatief is. Helga Stevens: "Wij denken niet dat Europa alles kan oplossen, ook de lidstaten zelf moeten eraan werken".

In de namiddag werd Europese democratie meer concreet. Voor een groep leraren was dat in het Parlementarium, het bezoekerscentrum van het Europees Parlement. Tijdens de workshop '28 in 1' werd nieuw educatief materiaal voorgesteld.

► Leerlingen uit Mechelen enthousiast over het Europees Parlement

Op maandag 4 mei kwamen de leerlingen van het zevende jaar Beroepsonderwijs van de Ursulinenschool in Mechelen vol verwachting op bezoek naar het Europees Parlement. Daar kregen ze een boeiende infosessie over de werking van de Europese instellingen, waarbij ze ook vragen konden stellen.

De rondleiding werd afgesloten met een bezoek aan dé plenaire vergaderzaal. Dat was dan ook de kers op de taart voor de leerlingen om met eigen ogen te zien waar alle Europarlementariërs debatteren. De leerlingen hebben naar eigen zeggen enorm veel bijgeleerd en weten nu wat Europa concreet voor hen betekent. Zo waren ze verrast dat de goedkopere roamingtarieven een Europees initiatief is. Hetgeen hen het meest verblufte was dat de uitspraken tijdens de vergaderingen simultaan in 23 talen getolkt wordt.

Kortom: de leerlingen vonden het fantastisch om met eigen ogen het Europees Parlement te mogen bezoeken.



Zevende jaar beroepsonderwijs van de Ursulinenschool, Mechelen

► Gentse studenten ontdekken de wereld van de EU

Op 21 april nam professor Hendrik Vos van de Universiteit Gent zijn eerstejaarsstudenten op sleeptouw door de Europese wijk. Als afsluiter van de dag kregen ze via het Informatiebureau de kans om een kijkje te nemen in het Europees Parlement en om met enkele Europarlementsleden te praten.

Helga Stevens (N-VA, ECR), antwoordde op een vraag van een student over het verschil tussen de verschillende niveaus. "Omdat de thema's volledig anders zijn valt het werk niet te vergelijken. Toch is de arbeidsvreugde in het Europees Parlement veel groter dan op de andere niveaus". Bart Staes (Groen, De Groenen/Vrije Europese Alliantie) bevestigde dat je in het Europees Parlement zelfs als lid van een kleine fractie en afkomstig uit een kleine lidstaat, écht iets kan betekenen.

Samen met zijn collega's legt Philippe De Backer (Open VLD, ALDE) uit dat "lobbyen" soms een negatief imago heeft. Belangengroepen kunnen Parlementsleden vaak nuttige informatie aanleveren, want het is onmogelijk om in elk thema gespecialiseerd te zijn.



Hendrik Vos en zijn eerstejaarsstudenten, Universiteit Gent

► Des petits créatifs en visite au Parlement européen

Les élèves de l'école primaire 'L'école du Béguinage' de Nivelles ont créé les personnages qui ont été utilisés pour le logo de la Journée Portes Ouvertes du Parlement européen. Le 17 juin, ils se sont rendus au Bureau d'information et au Parliamentarium. Répartis en plusieurs groupes, ils ont découvert les affiches et les flyers qui représentaient leurs personnages et ils ont pu faire une visite guidée de l'esplanade du Parlement. Ils ont aussi pu recréer, une fois de plus, des personnages colorés avec des aimants.

Ensuite, dans le Parliamentarium, ils ont pu recevoir une première approche de l'histoire de l'Union européenne au fil d'un parcours découverte des plus interactifs.

Très enthousiastes, ils ont cherché les réponses à des questions assez difficiles avec entrain. Ils ont même eu l'impression d'être transportés à Strasbourg dans la salle de cinéma à 360°.



L'école du Béguinage, Nivelles

► L'Institut d'enseignement des Arts Techniques Sciences et Artisanats (IATA) rend visite au Parlement européen

Par le biais d'Europe Direct Namur, l'Institut d'enseignement des Arts Techniques Sciences et Artisanats s'est rendu au Parlement européen le jeudi 19 mars. Suite à une brève introduction sur l'Union européenne, Marie Arena, eurodéputée (PS, S&D) nous a rejoint. Les étudiants nous ont avoué, par exemple, ne pas connaître un seul de leurs eurodéputés. Ils ont trouvé que la communication du Parlement au niveau national est trop faible.

Karim (17 ans): "Grâce à cette session d'information, je comprends nettement mieux ce que l'Union européenne apporte à mon pays, ainsi qu'à moi-même."

Nathan (17 ans): "Pour moi tout était nouveau. Je n'y connaissais rien du tout et maintenant au moins, j'ai eu un premier aperçu de l'UE et de ce qu'elle fait pour nous."



Marie Arena accueille l'IATA

Pers

• Een mediatiek jaar



Seminar Migratie voor Journalisten • Séminaire de presse sur la Migration.

Het eerste volledige werkjaar na de Europese verkiezingen bleek ook een uiterst interessant media-jaar. Het Parlement besteedde zijn aandacht niet alleen aan wetgeving, maar speelde ook zijn rol als instelling die politieke controle uitoefent (scrutiny) en daarbij de Commissie en/of de lidstaten uitnodigde om een bepaalde politiek te verduidelijken. Deze debatten hadden een grote weerklank in de media. In de grafische voorstellingen krijgt u een overzicht van belangrijkste Europese thema's in de Belgische media het afgelopen jaar (enkel de periodes van de plenaire zittingen in Straatsburg werden opgenomen) en een grafiek van het aantal artikels per land in de EU voor 2015. Ook is het vermelden waard dat van de 20 Europese bronnen die het meest berichten over het Parlement, er liefst 5 Belgische media zijn.

Presse

• Une année médiatique riche

La première année de travail après les élections européennes a été une année médiatique très intéressante. Le Parlement a non seulement accordé toute son attention au pan législatif, et a joué son rôle d'institution exerçant le contrôle politique (scrutiny) mais il a aussi invité la Commission et/ou les États membres à clarifier certaines politiques entreprises.

Ces débats ont eu une grande répercussion dans les médias. Les représentations graphiques en annexe donnent d'ailleurs un aperçu des thèmes européens importants les plus abordés dans les médias belges. Il est intéressant de souligner que dans le top 20 des sources européennes contenant le plus d'articles sur le Parlement, cinq d'entre elles sont des médias belges.



De tv-studio in het Europees Parlement • Le studio télé au Parlement européen

• Informatie voor de media: enkele cijfers

Het Informatiebureau en de persdienst organiseerden een vijftiental briefings in 2015 waaraan 56 Belgische journalisten deelnamen. In de specifieke thematische seminars (bv over migratie, novel food, etc.), namen 35 Belgische journalisten deel. De wekelijkse persnieuwsbrief met de parlementaire activiteiten wordt verstuurd naar 140 journalisten/media in België. Gemiddeld waren tussen vijf en zes journalisten aanwezig bij de maandelijkse plenaire zittingen in Straatsburg.

Voor een analyse met cijfers over de hele EU en berichtgeving over het Parlement sedert de verkiezingen van mei 2014, contacteer persattaché Lieven Cosijn.

• Information aux médias: quelques chiffres

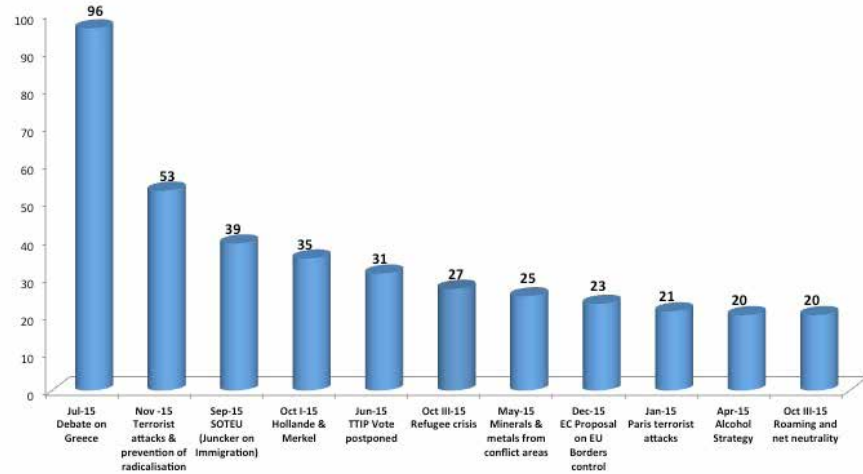
Le Bureau d'information et le service de presse ont organisé une quinzaine de briefings en 2015 auxquels 56 journalistes belges ont participé. Par ailleurs, 35 journalistes belges ont été présents lors de séminaires sur des thèmes spécifiques (tels que l'immigration, les nouveaux aliments, etc.). La newsletter hebdomadaire avec les activités parlementaires est envoyée à 140 journalistes / médias belges. En moyenne, cinq à six journalistes se sont déplacés chaque mois aux sessions plénières à Strasbourg.

Vous pouvez vous adresser à notre attaché de presse, Lieven Cosijn pour obtenir une analyse complète des chiffres de toute l'UE et de la couverture médiatique relative au PE depuis

les élections en mai 2014.



Top 10 onderwerpen in België Januari – December 2015



* Written (paper and online) press from 300 core sources in all the Member States. Data refers to number of articles in all plenaries from January to December 2015. 128 specific topics were tagged in all plenaries in 2015.

● Persactiviteiten

Op 26 mei 2015 werden een tiental journalisten, die met uitzondering van De Morgen en de private televisie alle nationale kwaliteitskranten en audiovisuele media vertegenwoordigden, uitgenodigd door de Voorzitter van het Parlement voor een lunchontmoeting. In september volgde een cocktail in Straatsburg met de Belgische parlementsleden naar aanleiding van de State of the Union.

Om de EU ook dichterbij de redacties te brengen, werd er in 2015 een bezoek gebracht aan de redacties van VRT, RTBF en Le Soir. In 2016 zullen La Libre Belgique, Belga, VTM en De Standaard volgen. Bij deze bezoeken geven we een overzicht hoe het EP te volgen, over welke faciliteiten het EP beschikt en vooral ook welke inhoud gratis aan de media wordt

● Activités de presse

Le 26 mai 2015, une dizaine de médias, qui représentaient la presse nationale et les médias audiovisuels (à l'exception de De Morgen et des chaînes télévisées privées), ont été invitées par le Président du Parlement européen pour un déjeuner de presse. En septembre, une rencontre a été organisée à Strasbourg avec les membres belges du Parlement à propos du discours sur l'état de l'Union.

Pour rapprocher l'Union européenne des rédactions, une visite a été organisée en 2015 au sein des rédactions de la VRT, de la RTBF et du Soir. En 2016, La Libre Belgique, Belga, VTM et De Standaard seront également invités. Lors de ces visites, les journalistes apprennent comment faire le suivi du Parlement européen, de quelles facilités il dispose et surtout



Een stand-up positie in het Europees Parlement • Une position stand-up au Parlement européen

aangeboden (in de vorm van artikels, infografieken, video, foto en ruwe beelden).

Dat het niet altijd ernstig moet zijn, bewees het Eén-programma 'Iedereen Beroemd'. In januari volgde een ploeg een hele week lang het reilen en zeilen in het Europees Parlement, van tolken en verhuizers tot parlementsleden en

quels contenus sont offerts gratuitement aux médias (sous forme d'articles, d'infographies, de vidéos, de photos et d'images brutes).

L'émission néerlandophone 'Iedereen Beroemd' a prouvé que tout ne devait pas toujours être pris au sérieux. En janvier, une équipe a suivi les allées et venues au Parlement européen, en passant par les interprètes, les déménageurs jusqu'aux parlementaires et leurs assistants. Le 9 mai, la radio 1 de la VRT a réalisé, lors de la journée portes ouvertes des institutions européennes, une émission spéciale du programme Bonus depuis le studio du PE.

Avec la radio bruxelloise locale BXFM, le

Top 20 Sources européennes: couverture PE Janvier – Décembre 2015

Média	Articles* – papier
AVGI-GR	125
Duma-BG	95
L'Echo-BE	95
Le Soir-BE	93
La Libre Belgique-BE	89
NAFTEMPORIKI-GR	85
Phileletheros-CY	82
De Standaard-BE	79
De Tijd-BE	70
EFIMERIDA TON SINTAKTON-GR	69
KATHIMERINI-GR	67
Frankfurter Allgemeine Zeitung-DE	63
Avvenire-IT	62
Tiroler Tageszeitung-AT	59
ELEFTHEROSTYPOS-GR	57
Der Standard-AT	57
Standards-BG	54
Il Sole 24 ore-IT	54
THE MALTA INDEPENDENT-MT	53
ABC-ES	53

* Written media have ranked with the highest number of articles published about the EP primary sessions in January - December 2015.

hun medewerkers. En ook de VRT-radio nam op de Opendeurdag van de Europese Instellingen op zaterdag 9 mei plaats in de EP-studio met een speciale uitzending van het programma Bonus.

Met de plaatselijke Brusselse radio BXMFM organiseerde het Informatiebureau twee debatten en voor FM Brussel steunden we de solidariteitsactie 'Brussel Helpt' ten voordele van niet-begeleide minderjarige vluchtelingen.

Tot slot mogen we de talrijke toekomstige journalisten niet vergeten. Het Informatiebureau en de persdienst ontvingen verschillende groepen studenten die praktisch aan het werk moesten met EU-berichtgeving (HOWEST, Plantijn, IHECS, etc.). Hun werk was te zien in regionale media zoals Focus TV, de Krant van West-Vlaanderen en Radio Louvain-la-Neuve.



De persbriefing voorafgaand aan een plenaire zitting • Le briefing presse pré-session plénière.

Bureau d'information a organisé deux débats et, via FM Brussel, nous avons soutenu l'action de solidarité en faveur des mineurs étrangers non accompagnés 'Brussel Helpt'.

Enfin, nous ne devons pas oublier les nombreux futurs journalistes. Le Bureau d'information a reçu différents groupes d'étudiants qui devaient faire des travaux pratiques et assurer la couverture médiatique de l'UE (HOWEST, Plantijn, IHECS, etc.). Leur travail est visible dans les médias régionaux comme Focus TV, Krant van West-Vlaanderen et Radio Louvain-La-Neuve.

► Europees Parlement helpt mee!

De Vlaams-Brusselse Media en de Gemeenschapscentra in Brussel hebben de afgelopen weken de handen in elkaar geslagen om geld in te zamelen voor niet-begeleide minderjarige vluchtelingen.

Drie weken lang organiseren zij allerlei activiteiten in het hele Brusselse Gewest: een fototentoonstelling, concerten, etentjes, documentaire en debat enzovoort. De

opbrengst is integraal naar Minor-Ndako. Deze organisatie vangt niet-begeleide minderjarige vluchtelingen op. Dat doen ze met kennis van zaken én een goed hart. De jongeren krijgen er naast een bed en eten ook professionele begeleiding naar een zelfstandig leven.

Ook het Informatiebureau van het Europees Parlement droeg zijn steentje bij. FM Brussel liet drie Europese parlementsleden aan het woord over de vluchtelingenproblematiek en Europese antwoorden erop.

► Studenten Journalistiek van de Artevelde Hogeschool simuleren Raad van de EU

De studenten Journalistiek van de Artevelde Hogeschool brachten op 3 december in het kader van hun vak 'Internationale politiek' een bezoek aan het Europees Parlement. Na een korte update over de Europese instellingen ontmoetten ze de Belgische Europarlementsleden Philippe De Backer, Bart Staes en Anneleen Van Bossuyt. De vragenronde evolueerde al snel tot een interessant debat over het TTIP (Transatlantic Trade and Investment Partnership) tussen de Parlementsleden onderling.

In een simulatie van de Ministerraad verdiepten de studenten zich in het standpunt van een land om met elkaar te debatteren over het veelbesproken handelsakkoord TTIP, en de relaties tussen de EU en externe handelspartners zoals de Verenigde Staten en Rusland.

Grote publieksactiviteiten

Het Informatiebureau organiseert mee de Opendeurdagen van het Europees Parlement en neemt ook deel aan belangrijke Brusselse evenementen.

Le Bureau d'information co-organise les Journées portes ouvertes du Parlement et participe également à des événements à Bruxelles.

- Brussels Jazz Marathon en het Europees Parlement herenigd op het Luxemburgplein rond het Europees Jaar voor ontwikkeling

De Brussels Jazz Marathon viert haar 20 lentes. Op 22, 23 en 24 mei zal de hoofdstad meetrillen met het geluid van koperblazers en contrabassen. Niet minder dan 250 jazzconcerten staan op het programma, in zo'n 80 clubs, cafés en hotels voor het in-doorgedeelte.

Het Europees Parlement heeft daarom dit jaar besloten om via de Brussels Jazz Marathon de aandacht te vestigen op het Europees jaar voor ontwikkeling. Gratis, verbreedend en populair: net zoals de essentie van de jazzmuziek past het evenement perfect bij de continue inzet van het Europees Parlement voor een betere en meer solidaire wereld.

Als headline op de affiche van het Luxemburgplein ontdekt u Bonga, icoon van de Angolese muziek en lange tijd alleen in het geheim beluisterd. Bonga was een doelwit van de dictatuur van voor de Anjerrevolutie. Daarna wierp hij zich op als onafhankelijkheidsstrijder, maar tegen de burgeroorlog. Voor het Informatiebureau deed hij een signeersessie.



- Succès de foule pour la journée portes ouvertes du Parlement européen

Samedi 9 mai, Bruxelles fêtait l'Europe. Les institutions européennes ont ouvert leurs portes au grand public. Quelque 16.000 visiteurs ont participé aux multiples activités du Parlement européen.

Comme toutes les institutions européennes, le Parlement européen a ouvert ses portes aux citoyens désireux d'en connaître davantage sur son fonctionnement. Le programme du Parlement européen s'était donc établi sur ces bases, mobilisant tout au long de la journée les élus, les personnalités emblématiques, les ONG et les artistes.

Un village du développement a réuni une trentaine d'ONG et d'associations très actives dans le domaine de la coopération, tandis qu'un florilège d'artistes accueillait le public et partageait avec lui les bases de disciplines nées dans la rue comme le graffiti, le street dance, football free style...





De Opendeurdagen, elk jaar een groot succes • Les Journées portes ouvertes remportent chaque année un très grand succès.

► 10 mai 2015 - Fête de l'Iris à Bruxelles

Chaque année, le 9 mai, l'Europe commémore le discours du ministre français des Affaires étrangères, Robert Schuman. Celui-ci constitue la base pour l'unification européenne. Les institutions européennes ne peuvent donc pas manquer à l'appel pour la fête de l'Iris, la fête de la Région de Bruxelles-Capitale, qui célèbre avec enthousiasme Bruxelles comme capitale de l'Europe. Cette année, les festivités, qui mettront aussi l'année européenne du développement à l'honneur, auront lieu le dimanche 10 mai de 12h à 18h sur le carrefour de l'Europe (place piétonnière en face de la Gare Centrale).

Viens jeter un coup d'œil au stand du Parlement européen au sein du village européen, fais connaissance avec quelques-uns de nos 21 eurodéputés belges ou teste ta connaissance sur l'Europe. Quatre bonnes réponses te permettront de repartir avec un petit cadeau. Notre stand peut aussi répondre à tes questions sur le fonctionnement de l'Europe.

► L'exposition photos de la Croix-Rouge (CICR) au Parlement européen

Du 21 septembre au 2 octobre 2015, une exposition photos, représentant les principes fondamentaux guidant l'action humanitaire, sera visible au Bureau d'information du Parlement européen en Belgique, à Bruxelles. L'exposition est organisée par le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) avec le soutien de l'Union européenne.

Il y a 50 ans, le Mouvement de la Croix Rouge et du Croissant Rouge a défini ses principes fondamentaux lors de la 20ème Conférence internationale de la Croix Rouge à Vienne, en Autriche. Ces principes sont plus que jamais d'actualité, non seulement en terme de défi quotidien pour l'action humanitaire sur le terrain mais également dans le cadre du prochain Sommet humanitaire mondial. L'Union européenne soutient le CICR dans sa mission d'assistance et de protection des victimes des conflits armés et des catastrophes naturelles. Ensemble, ils travaillent à fournir l'aide humanitaire aux populations dans le besoin.

► De grote lijnen van de Grote Oorlog

“De grote lijnen van de Grote oorlog” is een rondtrekkende tentoonstelling van het Instituut voor Veteranen (IV-NIOOO) in samenwerking met “La Fondation M.E.R.C.I.” betreffende het gedeelte van de provincie Luxemburg.

Deze expo bevat 40 drietalige (FR-NL-EN) panelen die de geschiedenis van de Eerste Wereldoorlog samenvat, dit met een internationale-, nationale- en provinciale invalshoek.

De verschillende thema's zijn: het begin van de oorlog, de koloniale troepen, de slag der grenzen, de bezetting, de Duitse gruweldaden, de technologische vooruitgang, de medische diensten, de dieren, de naoorlogse periode, enz.



De grote lijnen van de Grote Oorlog

Stakeholders

Het Informatiebureau organiseert enkele keren per jaar stakeholderdebatten:

Parties prenantes

Le Bureau d'information organise plusieurs fois par an des débats avec les parties prenantes:

► “We maken het buitenlandse studenten te moeilijk”: Zweeds Europarlementslid Cecilia Wikström in debat met Belgisch middenveld

De verblijfsregels voor onder andere studenten en onderzoekers van buiten de EU zijn verre van eenduidig en verschillen per lidstaat. Daarom willen de Europese Commissie en het Europees Parlement die regels harmoniseren en versoepelen. Het Belgische middenveld staat achter het voorstel, maar waarschuwt voor praktische problemen.

Toegelaten worden tot een EU-land is vaak moeilijk en duur; om er daarna een job te zoeken of een zaak op te starten is in bepaalde lidstaten bijna onmogelijk. Cecilia Wikström (ALDE) wil dat dat verandert. Jong talent van buiten Europa moet vlotter toegang krijgen én langer kunnen blijven, in de hele Unie.



Cecilia Wikström

We hebben jonge, hoogopgeleide mensen nodig om onze demografie gezond te houden en onze economie weer op gang te trekken. Deze getalenteerde jongelingen kunnen de bedrijven opstarten die onze mensen tewerkstellen." Op dit ogenblik is dat in elk land anders geregeld. België hoort, samen met Zweden, bij de slechtste leerlingen van Europa.

- ▶ 18 mars: les syndicats belges appellent à la justice fiscale, un appel largement entendu par les eurodéputés belges.

Le mercredi 18 mars, les trois syndicats ont rencontré les eurodéputés belges au Bureau d'information du Parlement européen à Bruxelles.

Marie-Hélène Ska (secrétaire générale de la CSC) a introduit la problématique: l'urgence d'une justice fiscale au niveau européen. Philippe Lamberts (Ecolo, Verts/ALE), Maria Arena (PS, S&D), Ivo Belet (CD&V, PPE), Claude Rolin (cdH, PPE), Hugues Bayet (PS, S&D), Louis Michel (MR, ADLE) ainsi que Kathleen Van Brempt (sp.a, S&D) étaient tous présents pour prendre la parole.

Olivier Valentin (CGSLB) a clôturé les discussions en rappelant l'importance de représenter les relais avec les citoyens. À cette fin, il est donc nécessaire de faire circuler un maximum d'informations entre députés. Comme plusieurs des eurodéputés l'ont rappelé au cours de la réunion, c'est en maintenant la pression par rapport aux objectifs édictés que le Parlement européen pourra faire bouger les choses.



Les syndicats à l'heure européenne

Andere evenementen Autres événements

- **Dinsdagen van het Luxemburgplein • Les mardis à la place du Luxembourg**

- ▶ Eerste Dinsdag van het Luxemburgplein: kritische kanttekeningen bij TTIP

Europees Parlements lid Marie Arena (PS, S&D) beet de spits af van onze nieuwe reeks activiteiten De dinsdagen van het Luxemburgplein. Samen met gast Arnaud Zacharie, secretaris-generaal van CNCD-11.11.11, onderwierp ze het TTIP (Transatlantic Trade and Investment Partnership) aan een kritische analyse.

Genoeg argumenten pro het verdrag in de parlementaire commissie internationale handel, waar Arena deel van uitmaakt. Ze citeert de andere partijen: "De markten openstellen voor elkaar zal een nieuwe boost geven aan de economie, wat voor meer jobs zal zorgen. En de toegang tot schaliegas zou ons bijvoorbeeld minder afhankelijk maken voor gas uit Rusland."



- ▶ L'exposition "Une mémoire contre l'oubli" - Portraits faits à Buchenwald en 1944 – 1945 par Georges Despaux.

Du 4 au 21 mai, le Bureau d'information du Parlement européen organise, au rez-de-chaussée du bâtiment BQL, une exposition "Une mémoire contre l'oubli - Portraits faits à Buchenwald en 1944 – 1945" par Georges Despaux.

"Une mémoire contre l'oubli" présente 70 (des 180) portraits clandestins dessinés par le prisonnier politique Georges Despaux durant son séjour au camp de concentration nazi de Buchenwald. Cette exposition se veut un hommage à la culture et à l'art, comme outil permettant de surmonter l'inadmissible et l'horreur des camps.

L'eurodéputé Gérard Deprez (MR, ADLE) s'est montré immédiatement touché par l'histoire de Rik Vanmolkot. Le père de Vanmolkot était le meilleur ami de Georges Despaux dans le camp et avait reçu ses esquisses, exposées aujourd'hui.



L'exposition sur Buchenwald au rez-de-chaussée du Bureau d'information, avec les dessins émouvants de l'illustrateur français Georges Despaux, l'un des prisonniers du camp. "Il faut recommencer l'humanisation de l'humanité tous les matins" (Gérard Deprez - MR, ADLE).

- ▶ Willemsfonds in dialoog met Vlaamse Europarlementariërs

Op donderdag 19 maart bezochten dertig leden van het Willemsfonds uit West-Vlaanderen het Europees Parlement om in dialoog te gaan met enkele Europarlementsleden. Ze kregen een korte inleiding over het Europees Parlement en konden daarna vragen stellen aan Philippe De Backer (Open VLD, ALDE). De Backer gaf krachtige en overtuigende antwoorden die aantoonde dat de samenwerking van de lidstaten op Europees niveau essentieel en heel belangrijk is.

In de plenaire zaal leerden de bezoekers meer over de verschillende fracties, fractieleiders en de plaats van de Belgische Europarlementariërs. Daarna kregen ze de kans om te praten en discussiëren met Tom Vandenkendelaere (CD&V, EVP) en Kathleen Van Brempt (sp.a, S&D) tijdens een lunch. Vandenkendelaere gaf een korte toelichting op zijn werk: hij houdt zich dagelijks bezig met jeugdwerkloosheid, geldzaken en voedselveiligheid. Van Brempt hamerde er aan de andere kant op dat we meer Europa nodig hebben, niet om meer betutteling of meer regeltjes te opgelegd te krijgen, maar wel om meer duurzame maatregelen in het belang van de Europeanen te treffen.



Rolf Falter (EP bezoekersdienst), MEPs Tom Vandenkendelaere (CD&V, EVP) en Philippe De Backer (Open VLD, ALDE)



Verantwoordelijke uitgever • Editeur responsable:
Europees Parlement • Parlement européen, DG COMM,
Informatiebureau in België • Bureau d'information en Belgique

Verantwoordelijke • Personne responsable:
Sjerp VAN DER VAART

©
Jaarverslag
van het Informatiebureau van het Europees Parlement in België
Rapport d'activités
du Bureau d'information du Parlement européen en Belgique

—
juni • juin 2016

33785 Ontworpen door CPO – dienst Klantenbeheer en Projecten, afdeling
Intranet en Multimedia | Gedrukt door de afdeling Crossmediadrukwerk | DG ITEC,
Directoraat EDIT / Auteursrecht: Alle foto's en illustraties © Europese Unie 2015 -
Bron EP; Foto gebouw blz. 3, 9 © Architecte: AEL

33785 Conception et mise en page: Service relations clients et bureau projets,
unité des Services intranet et multimedia | Impression: unité Impression multi-
support | DG ITEC, direction EDIT | Toutes photographies © Union européenne
2015 - Source Parlement européen; Photo p. 3, 9 © Architecte: AEL

Informatiebureau van het Europees Parlement in België
Bureau d'information du Parlement européen en Belgique

Altiero Spinelli-gebouw
Bâtiment Altiero Spinelli

Wiertzstraat **Rue Wiertz 60**
B - 1047 Brussel Bruxelles
+32 2 284 20 05

epbrussels@ep.europa.eu

Algemeen nr van het EP
N° général du PE: +32 2 284 21.11

→ <http://www.europarl.be/>

→ www.facebook.com/epbelgium/

→ [Twitter : @EP_Belgium](https://twitter.com/EP_Belgium)